



75
आज़ादी का
अमृत महोत्सव

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं: भा.वि.प्रा /सीएचक्यू/ई-सी/ एमसी / स्कोप /W-160/2023-24/ 71-79
No.: AAI/CHQ/E-C/ AMC/SCOPE/W-160/2023-24/ 71-79

दिनांक: 04.10.2023
Dated: 04.10.2023

सेवा में,

मैसर्स आरडीओ इंटरप्राइजेज
ग्राउंड फ्लोर, खसरा नंबर 619/8, मकान नंबर 03,
शांति कुंज कॉलोनी, टिवोली गार्डन एचडीएफसी बैंक के पास,
छतरपुर, नई दिल्ली-110074.

To,

M/s RDO Enterprises
Ground Floor, Khasra No.619/8, House No.03,
Shanti Kunj Colony, Near Tivoli Garden HDFC Bank,
Chattarpur, New Delhi - 110074.
Email: rdoenterprises@yahoo.com

विषय:- वर्ष 2023-24 के दौरान चौथी मंजिल, कोर-6, स्कोप कॉम्प्लेक्स, नई दिल्ली पर एएआई कार्यालयों के लिए सिविल मरम्मत और रखरखाव कार्य के लिए वार्षिक अनुबंध।

(ई-निविदा आईडी : 2023_AAI_163060_1)

Sub:- Annual contract for civil repair and maintenance work for AAI offices on the 4th floor, Core-6, Scope Complex, New Delhi during the year 2023- 24.
(Tender ID :- 2023_AAI_163060_1)

सन्दर्भ :- 1) आपकी ई-निविदा दिनांक 10.08.2023 एवं 13.09.2023 को खोली गई आपकी वित्तीय बोली
Ref:- 1) Your E- tender dated 10.08.2023 and Financial bid opened on 13.09.2023

महोदय,

Sir,

1. ऊपर उल्लिखित कार्य हेतु आपकी ई-निविदा, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा उद्धृत प्रतिशत दरों पर कुल रु.7,27,200/- (रुपए सात लाख सत्ताईस हजार दो सौ मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) पर स्वीकार की जाती है, जो कि रु. 10,00,000/- रुपये (रुपये दस लाख मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) की अनुमानित लागत से 27.28% कम है।

Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the percentage rates quoted by you totaling to Rs. 7,27,200/- (Rupees Seven Lakhs Twenty Seven Thousand Two Hundred Only) (Exclusive of GST) which is 27.28% below the estimated cost of Rs. 10,00,000/- (Rupees Ten Lakh only) (Excluding GST).

2. सहायक महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल)-II, आईएमयू, एएआई, राजीव- गांधी भवन, सफदरजंग एयरपोर्ट, नई दिल्ली-110003, कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। इस पत्र के जारी होने की तारीख से 15 दिनों के भीतर अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर करने और उसे पूरा करने के लिए आपसे सहायक महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल)-II, आईएमयू के कार्यालय में उपस्थित होने का अनुरोध किया जाता

Page 1 of 4

Neeraj Gupta
04/10/2023

नीरज कुमार गुप्ता / Neeraj Kumar Gupta
आयुक्त-प्रमुख (जीए-सीई) नई दिल्ली / Asst. General Manager (Gen. Civil) AAI

राजीव गांधी भवन
Rajiv Gandhi Bhawan

सफदरजंग हवाई अड्डा नई दिल्ली- 110003
Safdarjung Airport, New Delhi-110003

दूरभाष : 011-24632950
Phone : 011-24632950
नई दिल्ली-110003 / New Delhi-110003

Agmt Copy

है। अनुबंध समझौता रुपये के गैर-न्यायिक स्टॉप पेपर पर निष्पादित किया जाएगा। 100/- (केवल सौ रुपये) और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Asstt. General Manager (Engg.-Civil)-II, IMU, AAI, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003, shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of Asstt. General Manager (Engg.- Civil)-II, IMU, AAI, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi within 15 days after date of issue of this letter to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी ई-निविदा के साथ प्राप्त 20,000/- रुपये (रुपये केवल बीस हजार मात्र) की अग्रिम धनराशि को सुरक्षा जमा की प्राप्ति/समायोजन और सीपीपी पोर्टल पर स्वीकृति पत्र को अपलोड करने के बाद सी. पी. पी. पोर्टल के माध्यम से वापस किया जाएगा। कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के रूप में 72,720/- रुपये (रुपये बहतर हजार सात सौ बीस मात्र) जमा करें अन्यथा इस राशि की कटौती संविदा कागजात की शर्त -1ए के अनुसार कर ली जाएगी।

The earnest money amount of Rs. 20,000/- (Rupees Twenty Thousand Only) received along with your e-tender will be returned/refunded to you through CPP portal after receipt/adjustment of the Security Deposit and uploading the Award of Contract on CPP Portal. Please deposit Rs. 72,720/- (Rupees Seventy Two Thousand Seven Hundred Twenty Only) towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per the condition of clause no. 1A of GCC of the Tender Document.

4. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971 एवं केन्द्र व राज्य सरकारों के नियम और बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की शर्त का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996, जैसा कि निविदा कागजात निर्दिष्ट है, तदसंबन्धी प्रावधानों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in tender and rules of Central and State Government.

5. कृपया ध्यान दें कि भा०वि०प्रा० आपकी बोली में आपके द्वारा प्रस्तुत किए गए क्रेडेंशियल्स को सत्यापित करने की प्रक्रिया में है। यदि कोई सबमिशन गलत/झूठा पाया जाता है, तो भा०वि०प्रा० द्वारा निविदा दस्तावेज की शर्तों के अनुसार उचित कार्रवाई की जाएगी। भा०वि०प्रा० द्वारा इस संबंध में किसी भी दावे पर विचार नहीं किया जाएगा।

Please note that AAI is in the process of verifying the credentials submitted by you in your bid. In case any submission is found to be in-correct/ false, appropriate action as per the conditions of Tender Document shall be taken by AAI. No claim in this regard shall be entertained by AAI.

6. आपको सहायक प्रबन्धक (अभियांत्रिकी-सिविल)-आई0एम0यू0, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गाँधी भवन, सफ्दरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली, से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है | आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का कार्य उनके द्वारा ही किया जाएगा |

You are also directed to contact Asstt. Manager (Engg.-Civil), IMU, AAI, R.G. Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi, immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने की समयावधि 12 (बारह) महीने होगी और यह समय इस पत्र के जारी होने के पश्चात 10 वें दिन या साइट को सौंपने का दिन (जो भी पहले हो) से प्रारम्भ माना जायेगा |

Please note that time allowed for carrying out the work shall be 12 (Twelve) months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter or handing over the site whichever is earlier.

8. संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सामान्यतः प्रभारी अभियंता के नाम से किया जाएगा |

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

9. कृपया प्राप्ति भेजें तथा इसके साथ संलग्न पत्र की दूसरी प्रति पर हस्ताक्षर करके प्राप्ति के प्रमाणस्वरूप इसे अधोहस्ताक्षरी के पास वापस भेज दें |

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी पाठ ही मान्य होगा |

In case of any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय

Your faithfully,

NK Gupta
04/10/2023

(एन. के. गुप्ता)

(N. K. Gupta)

सहायक महाप्रबन्धक (अभि.-सिविल)-II, आई.एम.यू.

Asstt. General Manager (Engg.-Civil)-II, IMU

अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

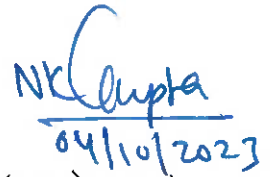
मूल प्रति पर नहीं
N.O.O.

1. कार्यपालक निदेशक (इंजी0)-एम.आई.एस. और मानकीकरण, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गाँधी भवन।
Executive Director (Engg.)-MIS & Standardization, AAI, Rajiv Gandhi Bhawan.
2. कार्यपालक निदेशक (वित्त)-I, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गाँधी भवन ।
Executive Director (Fin)-I, AAI, Rajiv Gandhi Bhawan.
3. सहा. प्रबन्धक (इंजी-सिविल)-आई0एम0यू0, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गाँधी भवन : कृपया ठेकेदार को साइट सौंपने की व्यवस्था करें।
Asstt. Manager (Engg.-Civil)-IMU, AAI, Rajiv Gandhi Bhawan: Please arrange to handover the site to the contractor.
4. अनुबंध के लिए प्रतिलिपि।
Copy for Contract Agreement.

External:

बाहरी:

1. कमिशनर (जीएसटी), 5वीं मंजिल, टावर-II, जीवन भारती बिल्डिंग, कनॉट प्लेस, नई दिल्ली-110001।
The Commissioner (GST), 5th Floor, Tower-II, Jeevan Bharti Building, Connaught Place, New Delhi -110001
2. उप. मुख्य श्रम आयुक्त (केंद्रीय), चौथी मंजिल जीवांदीप बिल्डिंग, संसद मार्ग नई दिल्ली-110001
Dy. Chief Labour Commissioner (Central), 4th floor Jeewandeeep Building, Sansad Marg, New Delhi- 110001
3. कर्मचारी राज्य बीमा निगम, पंचदीप भवन, कामरेड इंदरजीत गुप्ता (सीआईजी) मार्ग, नई दिल्ली-110001।
The ESIC, Panchdeep Bhawan, Comrade Inderjeet Gupta (CIG) Marg, New Delhi 110002
4. केंद्रीय पीएफ आयुक्त, ईपीएफओ हेड ऑफिस, भविष्य निधि भवन, 14, भिकाजी कामा प्लेस नई दिल्ली -110066
Central PF Commissioner, EPFO Head Office, Bhavishy Nidhi Bhawan, 14, Bhikaji Cama Place New Delhi-110066


04/10/2023

(एन. के. गुप्ता)

(N. K. Gupta)

सहायक महाप्रबन्धक (अभि.-सिविल)-II-आई.एम.यू.

Asstt. General Manager (Engg.-Civil)-II, IMU

अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA